

COVID测试和疫苗接种



Making a positive difference everyday to people's lives

Coronavirus-19（新冠病毒）

- Covid-19是一种在2019年12月出现的由新型冠状病毒引起的疾病。
- 最常见的症状是发烧、干咳和失去味觉或嗅觉。某些人会出现其他症状，但这些是最常见的症状。
- 在出现症状的人中，大多数（约80%）可以自行康复而无需住院。大约15%的人情况会变得比较严重并需要氧气治疗，而5%的患者会得重病并需要重症监护。
- COVID-19病毒主要通过**唾液飞沫**或从**感染者咳嗽或打喷嚏时鼻子释放物**传播。
- 当我们接触到这些飞沫或者被飞沫污染的东西然后再触摸我们的脸部时，病毒会通过我们的眼睛、嘴巴和鼻子进入我们的体内。
- 我们通过常**洗手**，在**室外时**与人群保持至少**2米的距离**，进入店内时要**戴口罩或面罩**，**保持室内通风**，**避免去人群拥挤地方**，同时咳嗽应用手臂或纸巾遮挡等等措施来防止病毒传播。



Covid免费测试



PCR（核酸）检测

- 用棉签擦拭鼻子和喉咙收集标本，然后送到实验室进行检测。
- 检测一小段病毒遗传密码
- 高灵敏度，因此可以检测到含有极微量的病毒，并且仅对Covid-19病毒进行检测
- 基于实验室工作的复杂性，因而需要数小时或数天才能出结果。
- 主要用于检测**有症状的人**，检查这些症状是否由 Covid-19引起。
- 预约新冠病毒检测可以[通过NHS网站](#)或致电119、或伯明翰12个测试地点以及邮寄自检检测盒。

LFT 试纸快筛

- 收集鼻子和喉咙标本的拭签连接检测盒
- 检测病毒蛋白
- 需要大量体内现存病毒并且仅对Covid-19病毒进行检测（可检测人感染冠状病毒时产生的冠状病毒抗原）
- 30分钟内可出结果
- 最有效识别体内存在大量冠状病毒的受感染的人，因此可以用来测试**没有症状（无症状）**人群和住所室外混合人群，例如上班族。
- 请预约检测或前往伯明翰各地检测中心进行测试，有关信息请浏览[市议会网站](#)

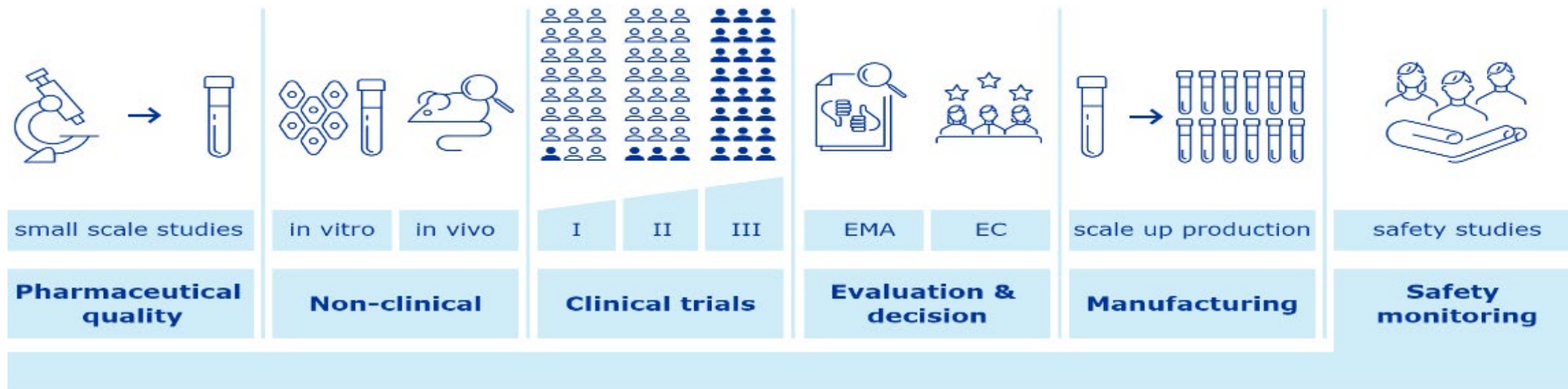


疫苗

- 我们的身体拥有多种功能来预防感染，最强大的防御系统是我们的皮肤和胃，我们拥有一个整体的免疫防御系统，并且有专项研究所知，免疫力对攻击过我们的东西会产生反应（也称为抗体）。
- 疫苗接种最早有记录是在公元前200年的中国，但通常最为公认的是1796年的Dr Edward Jenner（爱德华·詹纳）的牛痘疫苗接种。
- 疫苗是通过在我们身体内使用由病毒等制成但不会感染我们身体，让我们的身体针对某种特定疾病产生特异性免疫的生物制剂。
- 抗体以生物外层的特定定位点为靶点，通常这样的位点被称为蛋白刺突点。
- 疫苗有许多种，有些使用灭活病毒，有些使用病毒的组成部分（例如蛋白质）加载到另一种无害病毒中，有些使用病毒自身一部分，有些使用病毒中部分遗传密码（而不是使用整个病毒）让一些细胞产生一些病毒。

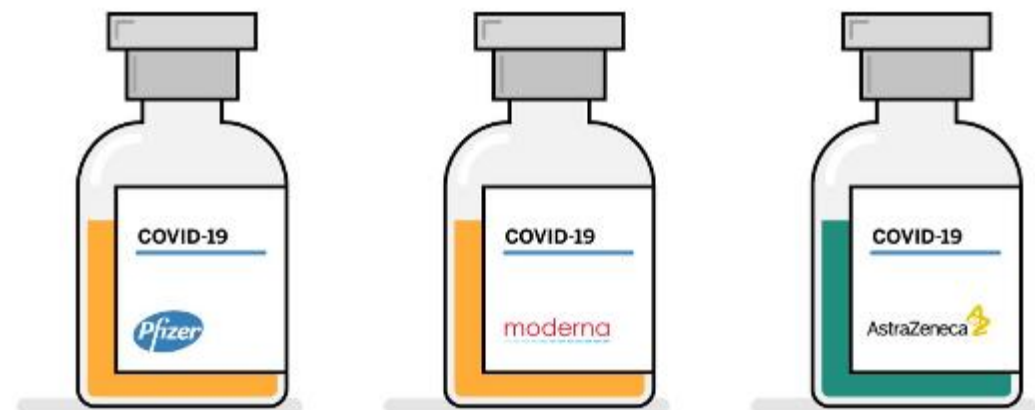
疫苗开发

- **疫苗制作乃通过全球标准化流程来确保其安全性和有效性。**这涉及在实验室中进行测试以及在人们中进行临床试验，以检查该疫苗是否安全、有效以及不同人群的有效性。
- **通常，此过程需要一年以上的时间，**因为在每个阶段制造商都必须经过筹集资金、招募人员进行试验以及审批委员会通过等等程序。
- **目前已为全球的Covid-19疫情提供专项研究资金，**同时也不乏志愿者参与临床试验，并且审批委员会也会在有需要时进行会议商讨，这样研究人员就不需要等待下一次会议才能提出问题。



Covid-19 疫苗

- **COVID-19疫苗在上臂注射。**
- 分为**2剂**。注射第一剂3至12周后，需要注射第二剂。
- 第一剂能大大降低感染后死亡或住院的风险，但不能提供强有力的保护以防感染，这就是为什么需要打第二剂。
- 辉瑞（Pfizer）和Moderna的疫苗，在注射第二剂后有效性均超过90%，而AZ牛津疫苗在注射第二剂后有效性超过80%。
- 疫苗的作用需要数周的时间才能发挥出来，因此即使在注射2剂后仍要注意洗手、口罩、间距等，这是至关重要的。
- 该疫苗**不含任何动物或胎儿产品**。



mRNA疫苗

这些疫苗使用了病毒部分遗传密码，为我们的细胞提供指导，使其能够制造病毒蛋白刺突。

这些疫苗只使用了对细胞有制造蛋白刺突指示的遗传段位，而不是整个病毒。

重组病毒载体疫苗

这些疫苗使用安全且无法繁殖的动物病毒，按照指令只将刺突蛋白制成感染细胞。

然后，人体对刺突蛋白产生反应，从而生成识别该刺突蛋白的抗体，进而防御表面带有该蛋白的Covid-19病毒。

副作用和使用禁忌



- COVID-19疫苗大多数的副作用是轻微的，通常不会持续超过一周，与其他疫苗可能产生的副作用相似，包括：
 - 注射时手臂有酸痛感
 - 感觉乏力
 - 头痛
 - 感到疼痛
 - 有感觉或不舒服
- 与服用所有药物一样，在开始服用任何药物或接种疫苗之前，请告知医护人员是否曾经有过严重过敏反应。
- 如果您对以下这些方面有严重的过敏反应，那么预约注射时可能需要考虑特殊安排：
 - 一些药品、家用产品或化妆品（如需使用辉瑞疫苗）
 - 以前注射过的疫苗（如需使用任何Covid疫苗）
 - 头剂同种COVID-19疫苗
- 如果您已怀孕，则应与助产士讨论，尽管到目前为止的证据表明该疫苗对孕妇是安全的，但仍需要进行更多研究。

疫苗和新变种病毒

- **病毒在不断变异和变化**，在过去的一年中，已经产生了数百种变异病毒，但大多数都大同小异。
- 变异病毒中最需要关注的是那些更具传染性，或更容易致命，或使疫苗功效降低，或具有所述这些复合影响的病毒变体。
- **当前，在南非、英国、巴西和日本都有出现这些类型的需要关注的变异病毒。**
- **当出现新的变异病毒时，就会需要进行研究试验，以研究疫苗对这些变异病毒的功效性。**
- **迄今为止的研究表明，这些疫苗对英国变种病毒有效。对南非变种病毒进行的一项小型试验表明，AZ牛津疫苗在减少死亡和住院方面仍然有效，但不能完全阻止感染。**
- **由于我们现在已经研发出新冠疫苗，因此对新出现的新冠变异病毒而进行疫苗调整的速度就要快得多，并且人们可能根据需要加强注射。**
- **重要的是，现在就应注射疫苗以预防当前主要流行病毒。**

更多信息

- <https://www.birminghamandsolihullcovidvaccine.nhs.uk/>
- <https://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/coronavirus-vaccination/coronavirus-vaccine/>
- 疫苗翻译信息
- <https://migrantinfohub.org.uk/covid-19-guidance/#vaccines>
- https://www.birmingham.gov.uk/info/50247/national_guidance_during_covid-19/2065/coronavirus_covid-19_-_information_in_other_languages/6